



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 10 MAI 2005**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE GATINEAU DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 19 AVRIL 2005 ET DE LA SÉANCE SPÉCIALE TENUE LE 26 AVRIL 2005

3. DÉROGATIONS MINEURES

- 3.1** **Projet numéro 51192** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 0095-00-00 de l'ex-Ville de Buckingham dans le but de réduire la marge arrière de 6 m à 0 m, une des marges latérales de 6 m à 1,5 m et la largeur de terrain minimale de 50 m à 43 m afin de permettre la construction d'une piscine intérieure - 580-A, rue Maclaren Est – District électoral de Buckingham – Jocelyne Houle

4. AVIS DE PRÉSENTATION ET PROJETS DE RÈGLEMENT D'URBANISME

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 51065** - Avis de présentation - Règlement numéro 84-6-2005 concernant le retrait et l'abandon du caractère de rue d'une partie du lot numéro 781-255, Village d'Aylmer, maintenant formé du lot numéro 3 512 500 et du lot numéro 3 439 793 du cadastre du Québec - District électoral d'Aylmer – Richard Jennings - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 5.2** **Projet numéro 51085** – Avis de présentation - Règlement numéro 255-1-2005 modifiant le règlement numéro 255-2004 décrétant la dénomination de rues et l'attribution d'adresses pour le projet Manoir Lavigne, phases 6B à 6F - District électoral de Lucerne - R. Alain Labonté
- 5.3** **Projet numéro 49150** - Avis de présentation - Règlement d'emprunt numéro 259-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 3 000 000 \$ pour l'acquisition d'équipements de radiocommunication destinés au Module de la protection des personnes et des biens - Service de police, Service de sécurité incendie et division du stationnement, de la brigade scolaire adulte et du contrôle animalier
- 5.4** **Projet numéro 50904** - Avis de présentation - Règlement numéro 263-2005 modifiant les règlements des ex-Villes concernant le stationnement et la circulation dans le but d'accorder les pouvoirs de surveillance de stationnement et d'assujettir les utilisateurs des stationnements sur rue et hors-rue aux règlements, aux modalités et aux tarifications
- 5.5** **Projet numéro 49762** - Avis de présentation - Règlement numéro 277-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 1 200 000 \$ pour payer les honoraires professionnels et les équipements relatifs au projet de remplacement des ordinateurs et des systèmes de contrôle de procédé pour les usines de traitement d'eau potable et des eaux usées

5. AVIS DE PRÉSENTATION (suite...)

- 5.6** **Projet numéro 51117** - Avis de présentation - Règlement numéro 284-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 840 000 \$ pour l'achat d'un logiciel de gestion des ressources humaines
- 5.7** **Projet numéro 51090** - Avis de présentation - Règlement numéro 292-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 280 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Le Plateau du Parc, phase 1 - District électoral de Val-Tétreau - Lawrence Cannon
- 5.8** **Projet numéro 51352** – Avis de présentation – Règlement numéro 297-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 170 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Château Golf, phases 1 et 2A – District électoral de Deschênes – Richard Jennings
- 5.9** **Projet numéro 51382** – Avis de présentation – Règlement numéro 298-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 150 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour la réalisation de certains travaux municipaux dans le projet Château Golf, phases 1 et 2A – District électoral de Deschênes – Richard Jennings
- 5.10** **Projet numéro 50916** - Avis de présentation - Règlement numéro 2661-3-2005 modifiant le règlement numéro 2661 de l'ex-Ville de Hull concernant le stationnement de véhicules sur un terrain ou dans un bâtiment privé destiné au stationnement

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 51470** --> CE - Règlement numéro 281-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 930 000 \$ pour réaliser des travaux de construction de sentiers récréatifs dans différents secteurs de la Ville de Gatineau ainsi que pour payer les honoraires professionnels reliés à la préparation des cahiers de charges et des plans
- 6.2** **Projet numéro 51471** --> CE - Règlement numéro 285-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 150 000 \$ pour l'installation d'un système d'éclairage de rue, la construction de bordures et la pose d'un revêtement bitumineux sur le prolongement de la rue Hamel - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 6.3** **Projet numéro 51473** --> CE - Règlement numéro 286-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 301 000 \$ pour construire les services municipaux de la phase II du projet Cité Jardin centre-ville, phase 3 - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 6.4** **Projet numéro 51481** --> CE - Règlement numéro 287-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 951 000 \$ pour l'achat de véhicules et d'équipements destinés au Module de la protection des personnes et des biens - Service de sécurité incendie
- 6.5** **Projet numéro 51474** --> CE - Règlement numéro 288-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 505 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques dans le projet Les Vieux-Moulins, phase 1 - District électoral de Deschênes - Richard Jennings
- 6.6** **Projet numéro 51483** --> CE – Règlement numéro 289-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 450 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour la réalisation de certains travaux municipaux dans le projet Les Vieux-Moulins, phase 1 – District électoral de Deschênes – Richard Jennings
- 6.7** **Projet numéro 50775** - Règlement numéro 700-283-2005 modifiant le règlement de zonage numéro 700 de l'ex-Ville d'Aylmer dans le but d'établir des normes spécifiques pour les zones numéros 222, 226, 229, 233, 234, 239, 240, 264, 360, 440, 446, 461, 463, 483, 488, 800 et 808 applicables au développement des terrains le long du boulevard de l'Outaouais - District électoral de Deschênes - Richard Jennings
- 6.8** **Projet numéro 51438** - Règlement numéro 700-283.1-2005 modifiant le règlement de zonage numéro 700 de l'ex-Ville d'Aylmer dans le but de remplacer la zone numéro 250 par la zone numéro 901 ainsi créée et d'y affecter des normes et des usages de commerces de boulevard, de quartier et du résidentiel de moyenne densité - District électoral de Deschênes - Richard Jennings

6. RÈGLEMENTS (suite...)

- 6.9** **Projet numéro 51439** - Règlement numéro 700-283.2-2005 modifiant le règlement de zonage numéro 700 de l'ex-Ville d'Aylmer dans le but de remplacer la zone numéro 429 par les zones numéros 900, 902, 903, 904, 905, 906 et 911 et de leur affecter des normes et des usages - District électoral de Deschênes - Richard Jennings
- 6.10** **Projet numéro 51440** - Règlement numéro 700-283.3-2005 modifiant le règlement de zonage numéro 700 de l'ex-Ville d'Aylmer dans le but de remplacer la zone numéro 486 par les zones numéros 907, 908, 909 et 910 et de leur affecter des normes et des usages - District électoral de Deschênes – Richard Jennings
- 6.11** **Projet numéro 50794** - Règlement numéro 2200-2-2005 modifiant le plan d'urbanisme numéro 2200 de l'ex-Ville de Hull dans le but de modifier la vocation du pôle Services spécialisés localisé entre le boulevard du Plateau et le boulevard de l'Outaouais, à l'est du boulevard des Grives, par la vocation Aire commerciale - District électoral de Val-Tétreau - Lawrence Cannon
- 6.12** **Projet numéro 51161** - Règlement numéro 2210-29-2005 modifiant le règlement de zonage numéro 2210 de l'ex-Ville de Hull dans le but d'agrandir la zone numéro 739 Cd à même la totalité de la zone numéro 734 Cd ainsi que pour réduire la superficie minimale requise pour un commerce de détail - District électoral de Val-Tétreau - Lawrence Cannon

7.1 ADMINISTRATION ET FINANCES

- a) **Projet numéro 51305** – Adoption des documents d'appel d'offres – Soumission 2005 SP 096 – Services professionnels – Vérificateur externe

7.2 SERVICES JURIDIQUES

- a) **Projet numéro 51362** --> CE - Règlement hors Cour - Jean-Claude Brazeau c. Ville de Hull, Jean-Paul Lemay et Michel Potvin

7.3 CULTURE ET LOISIRS

- a) **Projet numéro 51155** --> CE - Recommandation de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire - Contributions financières - Association du Mérite Hullois, Association des résidents du Plateau et les Joyeux retraités - 17 350 \$
- b) **Projet numéro 51272** --> CE – Approbation du rapport de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire - Programme de soutien aux initiatives du milieu - Volet 2 - 2 450 \$
- c) **Projet numéro 51469** --> CE – Approbation du rapport de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire – Programme de soutien aux initiatives du milieu – Volet 2 – 2 900 \$
- d) **Projet numéro 51468** --> CE – Présentation de la pièce de théâtre « Grace et Gloria » à Winnipeg par le Théâtre de l'Île – 18 novembre au 10 décembre 2005
- e) **Projet numéro 51488** --> CE – Contribution au Relais plein air du Parc de la Gatineau – 8 000 \$
- f) **Projet numéro 51504** --> CE - Échéanciers de la politique loisirs, sports et vie communautaire et de l'élaboration du cadre de soutien aux organismes du milieu

7.4 TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT

- a) **Projet numéro 50515** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Laurier - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- b) **Projet numéro 50566** - Modification à la réglementation du stationnement - Boulevard du Mont-Royal - District électoral du Versant - Joseph de Sylva
- c) **Projet numéro 50626** - Modification à la réglementation du stationnement proposée sur la rue Duquette - District électoral du Lac Beauchamp - Aurèle Desjardins

7.4 TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT (suite...)

- d) **Projet numéro 50697** - Modification à la réglementation du stationnement sur la rue de l'Acadie - District électoral des Promenades - Paul Morin
- e) **Projet numéro 50473** - Modification à la réglementation de la circulation sur la rue Jacques-Cartier - District électoral des Riverains - Thérèse Cyr
- f) **Projet numéro 51475** --> CE – Modification du règlement numéro 266-2005 autorisant une dépense et un emprunt de 320 000 \$ pour effectuer des travaux d'élargissement de parties de la montée Paiement, comprises entre la rue Davidson et le boulevard La Vérendrye – District électoral du Versant – Joseph De Sylva
- g) **Projet numéro 51477** --> CE - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Les Vieux-Moulins, phase 1 - District électoral de Deschênes - Richard Jennings
- h) **Projet numéro 51478** --> CE - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Domaine de la Gappe, phase 2 - District électoral des Promenades - Paul Morin
- i) **Projet numéro 41322** --> CE - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel situé à l'intersection des boulevards Saint-René Est et Labrosse, phase 2 - District électoral de Bellevue - Richard Côté
- j) **Projet numéro 51479** --> CE - Amendements à l'entente intervenue en juin 2004 pour le projet domiciliaire Larose phases 2, 3, 4, 5 et 7A - District électoral de Lucerne - R. Alain Labonté

7.5 AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DU TERRITOIRE

- a) **Projet numéro _____** --> CE - Entente de partenariat et de participation financière avec la municipalité d'Ottawa, le ministère des Transports du Québec, la Société de transport de l'Outaouais, le ministère des Transports de l'Ontario et la Commission de la capitale nationale pour la réalisation de l'enquête Origine-Destination 2005
- b) **Projet numéro 51040** – Demande au ministre des Affaires municipales et des Régions de maintenir le nombre d'unité allouée depuis la fusion de la nouvelle Ville en 2002 - Programmes AccèsLogis et Logement abordable Québec - Volet social et communautaire
- c) **Projet numéro 51277** - Demande d'autorisation pour des travaux de construction dans le site du patrimoine Jacques-Cartier/Saint-Jean-Baptiste - Installation d'un auvent de toile sur la terrasse existante au 895, rue Jacques-Cartier - District électoral des Riverains - Thérèse Cyr
- d) **Projet numéro 51484** --> CE – Fusion – Centre local de développement de Gatineau (CLD) – Corporation de développement économique de Gatineau (CDEG)
- e) **Projet numéro 51485** --> CE – Avenant à l'entente concernant le fonction du CLD Gatineau
- f) **Projet numéro 51503** --> CE – Square de la Cité - Acceptation du concept d'aménagement - District électoral du Versant - Joseph de Sylva
- g) **Projet numéro _____** --> CE – Vente du lot numéro 3 439 790 – 6032796 Canada inc. – 125 196 \$
- h) **Projet numéro 51532** – Arrêt des procédures – Règlement numéro 240-69-2005 modifiant le règlement de zonage numéro 240 de l'ex-Ville de Masson-Angers dans le but d'agrandir la zone résidentielle numéro 53-R1 et une partie de la zone numéro 63-R1 afin de permettre des habitations unifamiliales jumelées et d'attribuer à la zone numéro 51 l'usage résidentiel de type R2 au lieu du type R1 afin d'y autoriser les habitations unifamiliales jumelées - District électoral de Masson-Angers – Luc Montreuil

7.6 ÉVALUATION ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

- a) **Projet numéro 51482** --> CE – Confection à l'aide de personnel supplémentaire et de consultants, du rôle d'évaluation foncière pour les années 2006, 2007 et 2008 – 266 000 \$
- b) **Projet numéro 51510** --> CE - Acquisition du 208, boulevard Maisonneuve – 129 900 \$ - District électoral de Hull - Denise Laferrière

7.7 RESSOURCES HUMAINES

- a) **Projet numéro 51509 --> CE - Modifications à la structure organisationnelle du Service des ressources humaines**

7.8 PROTECTION DES PERSONNES ET DES BIENS

- a) **Projet numéro 51540 --> CE – Vente à l’encan – Effets non réclamés – Service de police**

7.9 CENTRE DE SERVICES**7.10 DIVERS****8. AJOUTS****9. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

- 9.1 Correspondance numéro 50580 - Dépôt du procès-verbal de la réunion de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenue le 24 janvier 2005**
- 9.2 Correspondance numéro 50628 – Dépôt du procès-verbal de la réunion de la Commission jeunesse tenue le 19 février 2005**

10. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.1 Correspondance numéro 51317 - Certificats du Service du greffe concernant les procédures d'enregistrement des personnes habiles à voter sur les règlements numéros 270-2005 et 275-2005**
- 10.2 Correspondance numéro 51531 – Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 240-69-2005**
- 10.3 Correspondance numéro 51370 – Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes* pour la période du 1^{er} au 31 mars 2005**
- 10.4 Correspondance numéro 51420 – Dépôt des procès-verbaux du comité exécutif de la Ville de Gatineau des séances ordinaires tenues les 13, 20 et 27 avril 2005 ainsi que des séances spéciales tenues les 19 et 26 avril 2005**

11. PROCLAMATION

- 11.1 Projet numéro 51354 – Proclamation – Semaine de la police 2005**

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 31 mai 2005, à 19 h 30, au Centre de services de Masson-Angers, 57, chemin Montréal Est.